



PORTUGUÊS

**SUPLEMENTO**



**AUTORRÁDIO**

**COPYRIGHT BY FCA FIAT CHRYSLER AUTOMÓVEIS BRASIL LTDA. - PRINTED IN BRAZIL**  
Os dados contidos nesta publicação são fornecidos a título indicativo e poderão ficar desatualizados em consequência das modificações feitas pelo fabricante, a qualquer momento, por razões de natureza técnica, ou comercial, porém sem prejudicar as características básicas do produto.

Impresso 60355888 - X/2017



**MISTO**  
Proveniente de  
fontes responsáveis  
**FSC® C019835**

Esta publicação foi produzida  
com papel certificado FSC





# ÍNDICE

Apresentação.....	3	Como utilizar o phonebook.....	18
Recomendações de segurança na estrada .....	4	Notas sobre o Bluetooth®.....	19
Número de identificação e código de segurança (rádio m-code).....	4	Função Bluetooth® audio streaming (BTA) .....	19
Descrição dos comandos.....	6	Função áudio .....	20
Descrição dos comandos no volante .....	10	Função equalizador.....	21
Funções e regulagens .....	12	Sintonia de rádio .....	21
Operando o autorrádio.....	12	Reprodutor de MP3/WMA e dispositivo USB.....	23
Botão menu.....	12	Entrada AUX (auxiliar) .....	25
Função configuração (settings).....	12	Reprodução de músicas no iPod® .....	26
Função Bluetooth®.....	14	Notas sobre iPod®.....	26
Operando o celular no modo Bluetooth®.....	17	Glossário.....	26
		Informações técnicas .....	27





## APRESENTAÇÃO

O autorrádio é instalado em posição ergonômica para o condutor e o passageiro e o display presente no painel frontal permite uma rápida identificação dos comandos, o que facilita o seu uso.

Leia atentamente as instruções descritas neste manual antes da utilização deste autorrádio.

**ADVERTÊNCIA:** muitos dos recursos mencionados neste manual dependem, para o seu funcionamento, de tecnologia empregada por emisoras de rádio e outras emisoras de base, que podem não estar ativos em determinados períodos e/ou localidades.

Também é possível que exista algum tipo de incompatibilidade, inclusive em relação aos recursos que dependem de outros periféricos (iPod® e Bluetooth®), devido ao acréscimo de novos produtos.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este equipamento está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos pela Resolução 365 da ANATEL, de 10 de maio de 2004.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

**ADVERTÊNCIA:** Atente-se que a exposição do sistema auditivo a potência superior a 85 decibéis pode, eventualmente, causar danos à saúde.





## RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA NA ESTRADA

É importante aprender a usar as várias funções disponíveis para este autorrádio (exemplo: memorizar as emissoras) antes de iniciar o trajeto.



**ATENÇÃO:** a seleção de um volume elevado pode ser perigoso para o condutor e para as outras pessoas que se encontram na estrada. Por isso, recomenda-se regular o volume de modo que ainda seja possível ouvir os ruídos do ambiente que o circunda (exemplo: buzinas, ambulâncias, viaturas da polícia, etc.).

## NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO E CÓDIGO DE SEGURANÇA (RÁDIO M-CODE)

O autorrádio dispõe de um número de identificação exclusivo (indicado no cartão de segurança).

Este cartão é necessário como prova de propriedade no caso de furto do autorrádio ou para solicitar assistência técnica. Não guarde o cartão de segurança no veículo.

Ao retirar a alimentação do autorrádio instalado em um veículo sem o sistema CAN, o autorrádio solicitará o código de segurança no momento em que for ligar novamente o mesmo.



**ATENÇÃO:** para algumas versões, uma vez inserido o código de segurança, o autorrádio autentica com o “body computer” do veículo as informações de segurança. Se a alimentação for retirada, quando o autorrádio for ligado novamente ao mesmo veículo, ele verifica se o “body computer” foi autenticado pelo mesmo autorrádio anteriormente. Em caso positivo, inicia a operação normalmente sem requisitar o código de segurança. Este autorrádio somente funcionará em outro veículo se o código de segurança for inserido novamente repetindo o processo de autenticação mencionado acima.



## INTRODUÇÃO DO CÓDIGO DE SEGURANÇA (Indicado no “Cartão de Segurança”, por exemplo, 4316)

Ação	Display
Ligue o autorrádio	RADIO M-CODE - - - -
Pressione o botão <b>4-fig. 1</b> até aparecer 4 no display	RADIO M-CODE 4 - - -
Pressione o botão <b>3-fig. 1</b> até aparecer 3 no display	RADIO M-CODE 4 3 - -
Pressione o botão <b>1-fig. 1</b> até aparecer 1 no display	RADIO M-CODE 4 3 1 -
Pressione o botão <b>6-fig. 1</b> até aparecer 6 no display	RADIO M-CODE 4 3 1 6
Pressione o botão <b>ROTATIVO ENTER</b> com um toque para confirmação do código inserido. Autorrádio inicia.	RADIO M-CODE 4 3 1 6

**Nota:** caso o código inserido esteja incorreto, pressionar as setas 2 e 5-fig. 1 para esquerda ou direita para efetuar a correção. Este procedimento será permitido por duas vezes e, caso continue incorreto, só será permitido novamente depois de 30 minutos.



## DESCRIÇÃO DOS COMANDOS

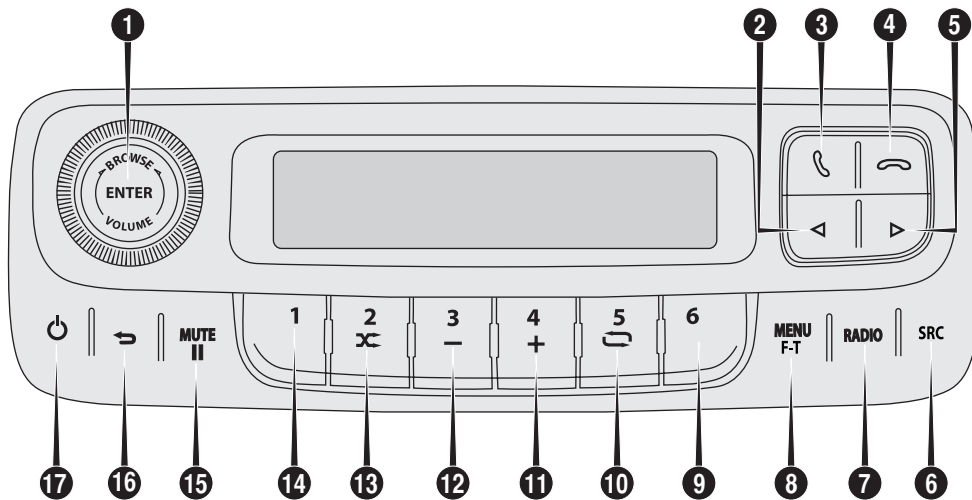


fig. 1





## IMPORTANTE:

O objetivo deste tópico é apenas apresentar as funções disponíveis para este autorrádio. Para maiores detalhes, consulte os procedimentos posteriores.

## NOTA:

### SP - PRESSIONAMENTO CURTO

### LP - PRESSIONAMENTO LONGO (mais de dois segundos)

#### 1 - Botão ROTATIVO ENTER

Girar o botão **ROTATIVO ENTER** para selecionar a opção desejada e pressionar levemente para confirmar a opção e voltar à tela anterior.

Rolagem (+): aumenta o volume.

Rolagem (-): diminui o volume.

Modo USB/iPod:

Rolagem (+): Fast track up – navega para cima no menu (quando ativado).

Rolagem (-): Fast track down – navega para baixo no menu (quando ativado).

#### 2- Tecla ◀

Modo rádio:

**SP:** Busca automática da emissora de rádio anterior. Seleção de faixa anterior dos dispositivos.

**LP:** Busca manual da emissora de rádio anterior.

Modo USB/iPod/Bluetooth:

**SP:** Seleção da faixa de música anterior.

**LP:** Retrocesso rápido contínuo de faixa de música.

#### 3- Tecla ↶

**SP:** Atende uma ligação ou entra na lista de chamadas recentes do aparelho pareado.

**LP:** Habilita o comando de voz.

#### 4- Tecla ⤴

Desliga uma ligação (durante a chamada).

#### 5- Tecla ▶

Modo rádio:

**SP:** Busca automática da emissora de rádio sucessiva. Seleção de faixa sucessiva dos dispositivos.

**LP:** Busca manual da emissora de rádio sucessiva.

Modo USB/iPod/Bluetooth:

**SP:** Seleção da faixa de música sucessiva.

**LP:** Avanço rápido contínuo de faixa de música.

#### 6- Tecla SRC - SOURCE

Alterna entre as mídias disponíveis: USB/iPod/Aux/BT áudio.

## NOTA:

As funções ligadas ao sistema RDS poderão não estar ativas em todas as localidades, uma vez que dependem do equipamento das emissoras. Essas informações são de inteira responsabilidade das emissoras.



## 7 - Tecla RÁDIO

Modo rádio:

**SP:** Seleção das bandas AM 1, AST, FM 1, FM 2, AST.

**LP:** Memorização automática de emissoras de sinal mais forte (seis emissoras na faixa FM Ast e seis emissoras na faixa AM Ast).

Modo USB/iPod/Bluetooth/AUX:

Retorna ao modo rádio.

**NOTA: o autorrádio procura as 6 emissoras mais fortes da banda corrente (FM ou AM) de acordo com a opção LOCAL/REMOTO. As emissoras são memorizadas na banda corrente AST (FM Ast ou AM Ast).**

## 8 - Tecla MENU

Seleção entre as opções do menu de configuração do autorrádio. Alterna entre as opções: bluetooth, áudio, equalizador, hora e data e língua.

## 9 - Tecla de pré-seleção 6

Modo rádio:

**SP:** sintoniza a emissora de memória 6.

**LP:** Memoriza uma emissora na memória 6.

## 10 - Tecla de pré-seleção 5:

Modo rádio:

**SP:** sintoniza a emissora de memória 5.

**LP:** Memoriza uma emissora na memória 5.

Modo USB/iPod:

Habilita/desabilita a função de repetição de músicas.

## 11 - Tecla de pré-seleção 4: +

Modo rádio:

**SP:** sintoniza a emissora de memória 4.

**LP:** Memoriza uma emissora na memória 4.

Modo USB/iPod:

Alterna para próxima pasta ou caractere posterior quando for efetuada previamente uma seleção, utilizando o botão **ROTATIVO ENTER** (modo de busca: Artista/Álbum/Gênero/Pasta/playlist).

## 12 - Tecla de pré-seleção 3: \_

Modo rádio:

**SP:** sintoniza a emissora de memória 3.

**LP:** Memoriza uma emissora na memória 3.



Modo USB/iPod:

Alterna para pasta anterior ou caractere anterior quando for efetuada previamente uma seleção, utilizando o botão **ROTATIVO ENTER** (modo de busca: Artista/Álbum/Gênero/Pasta/playlist).

### 13 - Tecla de pré-seleção 2:

Modo rádio:

**SP:** sintoniza a emissora de memória 2.

**LP:** Memoriza uma emissora na memória 2.

Modo USB/iPod:

Habilita/desabilita a função aleatória.

### 14 - Tecla de pré-seleção 1

Modo rádio:

**SP:** sintoniza a emissora de memória 1.

**LP:** Memoriza uma emissora na memória 1.

### 15 - Tecla <sup>MUTE</sup><sub>II</sub>

Liga/desliga o MUTE, permitindo que o áudio fique inativo, ou mudo. Nas fontes dispositivo USB/Pod®/Bluetooth/Aux para ou retoma a música.

Em uma ligação:

**SP:** Liga/desliga o microfone.

**LP:** Transfere a ligação para o modo privado (ou seja, do autorrádio para o celular).

### 16 - Tecla

Modo rádio:

- Retorna tela do menu. Pressionando com um toque longo voltará à tela de origem e as alterações de configuração serão descartadas.

- Sai do menu.

### 17 - Botão

Modo rádio:

Liga/desliga o rádio.



## DESCRIÇÃO DOS COMANDOS NO VOLANTE

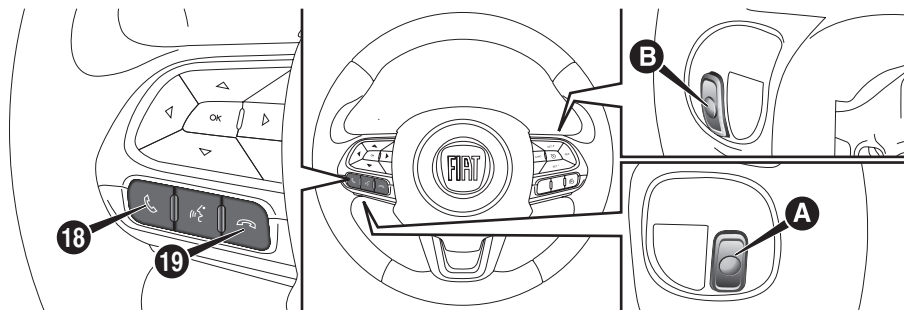


fig. 2



Algumas versões podem estar equipadas com controles do rádio no volante.

### Lado esquerdo do volante

#### 18 - Tecla

- Aceitação da chamada telefônica a receber.
- Aceitação da segunda chamada recebida e colocação da chamada ativa em espera.
- Ativação do reconhecimento vocal para a função telefone.
- Interrupção da mensagem vocal, de forma a começar um novo comando vocal.
- Interrupção do reconhecimento de voz.
- Interação com as funções Rádio, Media e Navegação.

#### 19 - Tecla

- Recusa da chamada telefônica recebida.
- Conclusão da chamada telefônica em curso.

## COMANDOS POSICIONADOS ATRÁS DO VOLANTE

### Tecla A - lado esquerdo do volante

Botão superior

- Pressão breve do botão: busca da estação de rádio seguinte ou seleção da faixa seguinte USB/iPod.
- Pressão prolongada da tecla: procura das frequências superiores até à liberação/avanço rápido da faixa USB/iPod.

Botão central

- Pressão breve no botão: vai para próxima estação memorizada.

Botão inferior

- Pressão breve do botão: busca da estação de rádio anterior ou seleção da faixa anterior USB/iPod.
- Pressão prolongada do botão: procura das frequências inferiores até à liberação/retrocesso rápido da faixa USB/iPod.

### Tecla B - lado direito do volante

Botão superior

- Aumento do volume.

- Pressão breve do botão: aumento unitário do volume.
- Pressão prolongada do botão: aumento rápido do volume.

Botão central

- De cada vez que se pressiona o botão avança entre as fontes AM, FM, USB/ iPod, AUX. Apenas as fontes disponíveis serão selecionadas.

Botão inferior

- Redução do volume


- Pressão breve do botão: diminuição unitária do volume.
- Pressão prolongada do botão: diminuição rápida do volume.



# FUNÇÕES E REGULAGENS

## OPERANDO O AUTORRÁDIO

### Como ligar o autorrádio

Pressione o botão  para ligar o autorrádio.

#### NOTA:

Caso seja visualizado no display a mensagem "ENTRE COM O CÓDIGO DO ANTIRROBO" insira o código de segurança. Consulte o item "NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO E CÓDIGO DE SEGURANÇA (RÁDIO M-CODE)" página 4.

### Como desligar o autorrádio

Pressionar o botão  até desligar o autorrádio.

### Como ajustar o volume

Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário ou anti-horário, respectivamente, para aumentar ou diminuir o volume do autorrádio.

### BOTÃO MENU

O botão **MENU** apresenta as seguintes funções:

- **Settings:** configura funções gerais do rádio.
- **Bluetooth:** gerencia dispositivos bluetooth.
- **Audio:** Altera as configurações de áudio.
- **Equalizer:** aplica um efeito de equalização na atual fonte de áudio.

### FUNÇÃO CONFIGURAÇÃO (Settings)

Através desta função é possível configurar diversas opções do rádio, como a seguir:

### Alcance da antena (Antenna Range) - Ajuste de sensibilidade da sintonia: LOCAL/REMOTO/DISTANT

Essa função permite o ajuste da sensibilidade de recepção de emissoras locais ou de emissoras distantes.

Pressione a tecla **MENU** e navegue até a função CONFIGURAÇÃO Alcance da antena: LOCAL/REMOTO. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário ou anti-horário para alternar entre sensibilidade de recepção local (LOCAL) ou sensibilidade de recepção distante (REMOTO).

### Velocidade x Volume (Speed Volume)

Pressione a tecla **MENU** e navegue até a função VELOCIDADE X VOLUME: LIGADO/DESLIGADO. Em seguida, gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário para ativar (LIGADO) ou anti-horário para desativar (DESLIGADO).



As opções disponíveis são desligado e o volume em faixa de 1 a 3 (os números representam o incremento que será dado no volume com o aumento da velocidade. Quanto maior o número, maior será o incremento dado ao volume com o aumento da velocidade).

### Detecção de ruído (Clip detection)

As opções disponíveis são Ativo/Desativado.

### Volume máximo (0 a 38)/Off

Essa função permite regular o nível máximo do volume, mesmo se o usuário permanecer girando o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário.

Pressione a tecla **MENU** e navegue até a opção **VOLUME MÁXIMO: 0** a 38. Para ajustar o nível de volume máximo entre o nível mínimo (0) e nível máximo (38) gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário para aumentar e no sentido anti-horário para diminuir.



**ADVERTÊNCIA: o sistema auditivo humano exposto em nível de ruído superior a 85 (oitenta e cinco) decibéis pode sofrer danos. Proteja sua audição, não a expondo a som com volume muito alto.**

### Desligamento automático (Auto Switch)

Essa função permite que o autorrádio seja ligado automaticamente ao ligar o veículo (algumas versões) e, que seja desligado automaticamente ao desligar o veículo.

Pressione a tecla **MENU** e navegue até a opção **DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO**. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário para ativar (ON) ou anti-horário para desativar (OFF) ou para restaurar o estado prévio (LAST). Para confirmar, pressione o botão **ROTATIVO ENTER** com um toque.



### NOTA:

Caso a função **DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO** esteja desativada (**DESLIGADO**), o autorrádio permanecerá ligado ao desligar o veículo, porém, por um período máximo de 60 min., desligando-se automaticamente após este período para proteger a bateria quanto a danos. Este mesmo período de tempo é válido ao ligar o autorrádio com o veículo desligado.

### Função Texto RDS

Essa função permite receber informações do trânsito de rádios locais ou distantes ajustando o volume do áudio quando uma emissora emitir informações de trânsito.

Navegue no menu até **CONFIGURAÇÕES** e selecione **TEXTO RDS**. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário para **ATIVAR** ou anti-horário para **DESATIVAR**. Para confirmar, pressione o botão **ROTATIVO ENTER** com um toque.



## NOTA:

**A função só terá este recurso caso a emissora de rádio o disponibilize em seu sinal. As informações enviadas via RDS (Rádio Data System) são de responsabilidade da emissora do sinal. É necessário que a emissora em escuta ofereça possibilidade de recepção na região onde se está trafegando.**

## Função Informação Música

Essa função permite selecionar quais as informações dos arquivos de media estão sendo executadas. Usando o botão rotativo enter no sentido horário é possível selecionar tudo, nome da música, artista, álbum.

## FUNÇÃO BLUETOOTH®

### O que é a tecnologia Bluetooth®?

O Bluetooth® é uma tecnologia que permite uma comunicação simples, rápida, segura e econômica

entre computadores, smartphones, telefones celulares, mouses, teclados, fones de ouvido, impressoras e outros dispositivos, utilizando ondas de rádio no lugar de cabos. Assim, é possível fazer com que dois ou mais dispositivos comecem a trocar informações com uma simples aproximação entre eles. A conexão de dois dispositivos é comum, mas alguns aparelhos podem ser conectados a vários outros ao mesmo tempo.

Não é necessário usar um cabo para a conexão, pois Bluetooth® é uma tecnologia sem fio, não precisando que os dispositivos fiquem frente a frente, o que é necessário para o caso da tecnologia de infravermelho.

### Comunicação Bluetooth®

A tecnologia sem fios Bluetooth® opera dentro de uma faixa de aproximadamente 10 m. A faixa de comunicação máxima pode variar dependendo dos obstáculos (pessoa, metal, parede, etc.) Ou ambiente eletromagnético.

Utilize o dispositivo Bluetooth® a uma distância máxima de 10 m do autorrádio. No entanto recomenda-se que os utilize posicionados o mais próximo possível um do outro.

**As micro-ondas emitidas pelo dispositivo Bluetooth® podem afetar o funcionamento de dispositivos médicos eletrônicos.**

## NOTA:

**Devido à extensa gama de marcas e modelos de telefones celulares disponíveis no mercado, nem todos os aparelhos apresentam a compatibilidade requerida para o funcionamento adequado do Bluetooth®. A funcionalidade depende das características do celular e da compatibilidade com o padrão Bluetooth®.**

### Utilização da função Bluetooth®

Antes de utilizar a função bluetooth®/viva-voz, você precisa configurar o autorrádio para ser utilizado com o telefone celular. Isso inclui estabelecer uma conexão sem fio via Bluetooth® entre este autorrádio e o seu tele-





fone, através do registro do telefone no autorrádio. As funções irão funcionar dependendo da versão do celular.

A função Bluetooth apresenta o seguinte submenu:

- Habilitar pareamento (enable pairing)
- Parear um dispositivo (pair a device)
- Conectar dispositivo (connect a device)
- Remover dispositivo (delete a device)
- Desconectar dispositivo (disconnect a device)

Somente a configuração SMS é uma opção para alternar entre ativado ON e desativado OFF.

Algumas funções neste sub-menu podem levar um longo tempo para ser concluída, contudo, durante este tempo, os meios de comunicação continuam processando as informações.

### **Parear um dispositivo**

O usuário tem duas maneiras de parear um dispositivo BT pela primeira vez.

A primeira opção é “Parear um dispositivo” e permite gerar a busca através do autorrádio. A segunda opção é “Habilitar pareamento” e permite gerar a busca através do celular.

#### **Opção 1: “Habilitar pareamento”**

Ative a função Bluetooth® do seu celular e selecione a procura de dispositivos, através do botão **ROTATIVO ENTER**. O autorrádio apresentará um código na tela. Ative a função de busca no celular. Será visualizado o dispositivo “FIAT”. Selecione o dispositivo “FIAT” e siga o processo indicado pelo celular. Aceite o pareamento através do autorrádio, pressionando o botão **ROTATIVO ENTER**.

#### **Opção 2: “Parear um dispositivo”:**

Ative a função Bluetooth® do seu celular e selecione a procura de dispositivos, através do botão **ROTATIVO ENTER**. O autorrádio vai fazer uma busca de todos os celulares que estejam visíveis no modo Bluetooth (em caso de dúvidas consulte o manual do celular para habilitar modo Bluetooth).

Os aparelhos detectados serão apresentados na tela do autorrádio. Utilize o botão rotativo e selecione o celular a conectar. Pressione o botão **ROTATIVO ENTER**.

Em seguida, confirme o vínculo no seu celular e digite a senha de segurança para aceitar o pareamento.

Em qualquer das duas opções de pareamento o autorrádio apresentará a mensagem “Pareamento completo” e, em seguida, “Conectar a (nome do celular configurado no aparelho) agora?” Utilize o botão rotativo e o botão **ROTATIVO ENTER** para selecionar “Sim” ou “Não”. Caso selecione “Não” a operação será encerrada e o celular estará pareado, mas não conectado.

Alguns celulares conectam automaticamente não permitindo ao usuário escolher “Não” e conectam diretamente o celular.

No caso de opção “Sim”, aparecerão no display três opções:

Conectar a “Áudio BT & Handsfree”, “Áudio BT” e “Handsfree”. Selecionando uma dessas opções será



exibido no display “(nome do celular configurado no aparelho) conectado a (opção selecionada)”. Alguns celulares se conectam automaticamente aos perfis disponíveis no autorrádio, não permitindo a escolha de perfil do usuário.

**NOTA: a senha pode ser chamada “passkey”, “PIN code”, “PIN number” ou “Password” etc., dependendo do dispositivo.**

**NOTA: a memória do autorrádio suporta no máximo oito pareamentos de celulares.**

Para parear outro celular, repita o procedimento mencionado anteriormente. O autorrádio permitirá conectar um celular a cada perfil (Handsfree, Audio BT), podendo coexistir duas conexões de dois celulares com um deles conectado a Handsfree e outro a Audio BT.

Uma vez feito o pareamento, o usuário poderá conectar ou desconectar cada um dos perfis separada-

mente, acessando o menu bluetooth “Conectar dispositivo” ou “Desconectar dispositivo”.

Se a lista de celulares pareados estiver completa, será solicitado apagar o dispositivo menos usado. Se o usuário não quiser apagar o dispositivo menos usado, serão visualizados os celulares pareados. Escolha um deles para apagá-lo e continuar com o novo pareamento.

### Conectar dispositivo

Depois de escolher o dispositivo serão visualizadas três opções:

Conectar a “Áudio BT & Handsfree”, “Áudio BT” e “Handsfree”. Caso tiver algum outro celular conectado ao perfil/perfis selecionado/s, o celular anterior se desconectará automaticamente, permitindo conectar o novo celular escolhido.

**NOTA: caso o celular se afaste do autorrádio a uma distância maior do que dez metros, o autorrádio será desconectado do celular. O mesmo ocorrerá caso o celular seja desligado.**

Em seguida, proceda conforme procedimento descrito para conectar o celular desejado ao autorrádio.

### Conexão automática de dispositivos

Sempre que um o mais dispositivos previamente pareados estiverem com o modo Bluetooth habilitado e o autorrádio ou o veículo estiver ligado, o autorrádio conectará automaticamente (ou solicitará conexão, dependendo do modelo) o celular que foi conectado mais recentemente para cada perfil de BT. Caso não encontre o último celular, continuará com o anterior até chegar ao celular mais antigo na lista.

A utilização de qualquer função de telefone ou BT Áudio através do autorrádio não tendo celulares conectados também vai gerar uma conexão automática sempre que existirem celulares pareados na lista.

### Remover dispositivo

A diferença do **DESCONECTAR DISPOSITIVO** é que, uma vez que a exclusão for concluída, para usar



o dispositivo novamente, o usuário deve pareá-lo novamente.

Navegue até o menu **BLUETOOTH** e selecione o submenu **REMOVER DISPOSITIVO**. Será fornecida a lista de celulares pareados.

A lista mostrada para o usuário escolher qual dispositivo será excluído, se “Excluir tudo”, como primeira opção, em seguida, o nome de dispositivos pareados são listados.

### **Desconectar dispositivo**



Função para desligar dispositivos sem necessidade de pareá-lo novamente, dando informações para cada perfil desconectado.

Para desconectar o dispositivo, será visualizado a pergunta se deseja desconectar o Áudio BT & Handsfree, Handsfree ou somente Áudio BT.

## **OPERANDO O CELULAR NO MODO BLUETOOTH®**

### **Como ligar ou desligar uma ligação**

Ao receber uma ligação o autorrádio mostrará no display o número do telefone e o toque configurado em seu celular será emitido através dos alto-falantes. Caso seu celular esteja no modo vibrar ou silencioso, um alarme sonoro será emitido pelo autorrádio.


Pressione a tecla  para atender a ligação. Durante a ligação, o número do telefone ou nome do contato e o tempo transcorrido da ligação recebida são exibidas no display. Para finalizar a ligação, pressione novamente a tecla .

### **Como fazer uma ligação viva-voz (SPEAK)**

#### **Importante:**



**Para esta função estar ativa é necessário que seu celular contenha o comando de voz configurado.**

Essa função é apenas uma extensão do comando de voz do seu celular. Em caso de dúvidas sobre como usar o comando de voz, consulte o manual de instruções do seu celular.


Essa função permite que você use a lista de contatos por comando de voz do seu celular através do autorrádio. Pressione a tecla  com um toque longo e fale o nome ou número do celular que deseja chamar.

Essa função varia conforme o modelo de celular. Verifique seu funcionamento no manual de instruções do celular para uso adequado do comando de voz.

### **Como retornar a última ligação feita**

Para retornar a última ligação, pressione a tecla  ou . Essa função permite visualizar as ligações recentes.

### **Como atender uma segunda ligação**

Pressione a tecla . Essa função permite atender a segunda ligação sem desligar a primeira. Para retor-



nar a primeira ligação, pressione novamente a tecla **ℓ**. A pressão na tecla **ℓ** por mais de dois segundos, finaliza a 1ª ligação e atende a 2ª.

#### NOTA:

**Essa função depende do modelo do celular. Verifique como atender a segunda ligação e/ou retornar a primeira ligação no manual de instruções do celular antes de usar essa função.**

#### Como desligar ou ligar o microfone durante uma ligação

Pressione a tecla **MUTE** **II**. Essa função permite desligar o microfone sem desligar a ligação. Para ligar o microfone, pressione novamente a tecla **MUTE** **II**.

#### Como atender uma ligação com privacidade

Pressione por mais de dois segundos a tecla **MUTE** **II**. Essa função permite transferir a ligação para o celular.

Para retornar a mesma ligação para o autorrádio, pressione a tecla **MUTE** **II** com um toque novamente.

#### Como ajustar volume do Bluetooth®

Esse ajuste será possível em uma ligação. Para ajustar o volume, gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário para aumentar e anti-horário para diminuir o nível do som.

#### NOTA:

**Ao finalizar a ligação, o volume do rádio volta ao nível em que estava antes da ligação. A configuração do PHONE VOLUME fica restrita ao uso durante o Bluetooth®.**

#### COMO UTILIZAR O PHONEBOOK

Para utilizar esta função é necessário que o telefone celular esteja conectado com o autorrádio via Bluetooth®. Para verificar o procedimento de conexão do telefone celular consulte o item **“Conexão do celular**

#### com o autorrádio via Bluetooth®”.

Alguns celulares podem habilitar o phonebook no momento da conexão com o autorrádio. Caso o usuário não habilite o phonebook desde o telefone não será possível acessar ao phonebook. Somente alguns celulares permitem a funcionalidade de descarregar o phonebook no autorrádio.

Para acessá-las pressione a tecla **PHONE**. O rádio apresentará a lista de contatos.

Pressione o botão **ROTATIVO ENTER** para exibir os números de telefones dos contatos.

Pressione a tecla **ℓ** e serão exibidas as seguintes opções:

- ↗ - Chamadas realizadas (Incoming calls)
- X - Chamadas não atendidas (Missed calls)
- ↘ - Chamadas recebidas (Outgoing calls)

Selecione a opção desejada e confirme com leve pressão no botão **ROTATIVO ENTER**.



**NOTA: devido à extensa gama de aparelhos celulares, alguns telefones têm gestão própria da sua agenda possibilitando sincronizar contatos e redes sociais, e-mails, aplicativos, entre outros. Neste caso alguns telefones são equipados com modo de visualização, já o autorrádio apresentará todos os contatos salvos no telefone, independentemente do modo de exibição utilizado no aparelho celular.**

#### **NOTAS SOBRE O BLUETOOTH®**

- Uma nova ligação pode ser atendida caso o veículo esteja ligado e o rádio desligado. Depois de ter sido feita uma conexão com um celular, o rádio mantém a conexão sempre que o veículo estiver ligado. Se o rádio for desligado e for recebida uma ligação, vai permitir automaticamente que o usuário receba a ligação.

- Mesmo que a função **DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO** esteja ligada (ON) e o veículo seja desligado, o autorrádio permanecerá ligado caso

exista uma ligação telefônica em andamento.

- Ao término da chamada telefônica, o autorrádio retornará para o estado anterior (ligado ou desligado). Caso a chamada telefônica ultrapasse o período de 60 minutos que o veículo esteja desligado com o autorrádio ligado, o mesmo será desligado automaticamente após o término da chamada.

- A qualidade do sinal de recepção também interfere na qualidade do áudio proporcionado pelo autorrádio.

#### **FUNÇÃO BLUETOOTH® AUDIO STREAMING (BTA)**

Essa função permite o controle de reprodução das músicas do celular através do rádio. Para isso, é necessário que o celular esteja pareado e conectado (consulte o item “Conectar dispositivo em “Função Bluetooth®”).

Quando uma faixa está sendo reproduzida, o display do rádio exibirá

o nome da música e a duração (minutos: segundos) da mesma.

#### **Seleção de uma faixa (avanço/retrocesso)**

Pressionar com toques seguidos a tecla ► para reproduzir a faixa sucessiva ou a tecla ◀ para reproduzir a faixa anterior. A leitura é retomada na faixa escolhida.

Também é possível avançar ou retroceder de faixa diretamente pelo celular.

#### **Pausa na reprodução**

Pressionar a tecla para pausar uma reprodução. O display mostrará a mensagem “|| pausado”.

Pressionar novamente a tecla para retomar a reprodução.

A reprodução também pode ser pausada ou retomada diretamente pelo celular.



## Nota sobre Bluetooth® Audio Streaming

- Alguns aparelhos celulares mais antigos possuem a configuração de Bluetooth® desatualizada. Para esses casos, o display do autorrádio não mostrará o nome da faixa nem a duração da mesma. Em vez disso, mostrará a mensagem "BTA PLAY".

- Em alguns casos a duração da faixa não será exibida e o display mostrará somente o nome da música.

- As funções Seleção de Pasta, F-TRK, RND (X), LIST (Browse) e Repetir (↺) não estão habilitadas no modo BTA.

**Importante: os aparelhos celulares que não apresentam a função VOICE DIAL (discagem por voz) podem não apresentar compatibilidade com as funções de Bluetooth® do rádio. Caso ocorra algum erro no áudio BTA (Bluetooth® Audio) durante a realização da função VOICE DIAL, será necessário pular as fontes através da tecla SRC para ativar novamente a fonte BTA (Bluetooth® Áudio).**

**20**

**Importante: alguns aparelhos celulares apresentam limitações para utilização da função Bluetooth® Audio Streaming (BTA) sendo que, em algumas situações, pode ocorrer a perda do áudio. Se isso ocorrer, o aparelho celular deverá ser reiniciado para restabelecer a conexão com o autorrádio.**

## FUNÇÃO ÁUDIO

Esta função configura os níveis de frequência de som:

### Bass: (-6 a +6)

Pressione a tecla **MENU**, navegue até a função **ÁUDIO** e selecione, através do botão **ROTATIVO ENTER**, a opção **BASS**. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário ou anti-horário para ajustar o nível de som grave.

### Middle: (-6 a +6)

Pressione a tecla **MENU**, navegue até a função **ÁUDIO** e selecione,

através do botão **ROTATIVO ENTER**, a opção **MIDDLE**: Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário ou anti-horário para ajustar o nível de som médio.

### Treble: (-6 a +6)

Pressione a tecla **MENU**, navegue até a função **ÁUDIO** e selecione, através do botão **ROTATIVO ENTER**, a opção **TREBLE**. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário ou anti-horário para ajustar o nível de som agudo.

### Balance: (-7 a +7) – esquerda e direita

Pressione a tecla **MENU**, navegue até a função **ÁUDIO** e selecione, através do botão **ROTATIVO ENTER**, a opção **BALANCE**. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário ou anti-horário para ajustar a distribuição do som proveniente dos alto-falantes da direita ou da esquerda.



### Fader (-7 a +7) – dianteiro e traseiro

Pressione a tecla **MENU**, navegue até a função **ÁUDIO** e selecione, através do botão **ROTATIVO ENTER**, a opção **FADER**. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário ou anti-horário para ajustar a distribuição do som proveniente dos alto-falantes dianteiros ou traseiros.

### Loudness: On e Off

Pressione a tecla **MENU**, navegue até a função **ÁUDIO** e selecione, através do botão **ROTATIVO ENTER**, a opção **LOUDNESS: ON/OFF**. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário para ativar (ON) ou anti-horário para desativar (OFF).

### FUNÇÃO EQUALIZADOR

Para que tenha acesso a este ajuste, esta opção deverá estar ativa no submenu Equalizador. Pressione a tecla **MENU**, navegue até a opção Equalizador. Em seguida, gire o botão **ROTATIVO ENTER** do autorrádio

para selecionar o "usuário" e confirme com um toque no botão **ROTATIVO ENTER**.

Pressione **▶▶** para mais ou **◀◀** para menos e selecione a barra gráfica a ser ajustada.

### Botão ROTATIVO ENTER:

Ajusta a curva selecionada, girando no sentido horário para um valor positivo (0 a +7) e no sentido anti-horário para um valor negativo (0 a -7).

EQ 0 - - - - - 64 Hz	<b>▶▶</b> ou <b>◀◀</b> E após gire o botão <b>ROTATIVO ENTER</b> para ajustar a curva
EQ 0 - - - - - 160 Hz	
EQ 0 - - - - - 400 Hz	
EQ 0 - - - - - 1 kHz	
EQ 0 - - - - - 2,5 kHz	
EQ 0 - - - - - 6,2 kHz	
EQ 0 - - - - - 15 kHz	

### Cada curva (EQ) pode ser ajustada de -6 a +6.

Após ajustar a curva do equalizador, aguarde alguns segundos sem acionar qualquer comando do au-

torrádio (até que o display retorne à tela principal) ou pressione o botão **ROTATIVO ENTER** com um toque.

### Ajuste de pré-equalização

Pressione a tecla **MENU** e navegue até a opção **ÁUDIO**. Em seguida, acesse a opção **EQUALIZADOR** e selecione uma das opções entre: Usuário, Flat, Classic, Jazz, Rock, vocal e Pop. Aguarde alguns segundos sem acionar qualquer comando do autorrádio (até que o display retorne à tela principal) ou pressione o botão **ROTATIVO ENTER** com um toque.

### SINTONIA DE RÁDIO

#### Condições de recepção de emissoras de rádio

As condições de recepção variam constantemente durante o trajeto. A recepção pode ser dificultada pela presença de montanhas, edifícios ou pontes, principalmente em áreas distantes do transmissor da emissora sintonizada.



**Aviso:** em caso de informações sobre o trânsito, é possível notar um aumento do volume em relação à reprodução normal.

**Selecionar uma banda (FM1, FM2, FM AST, AM1, AM AST) através do botão RADIO.**

Pressione a tecla **RADIO** e selecione a banda desejada.

**Busca por uma sintonia automática**

Pressione a tecla de seleção ► para avançar ou ◄ para retornar.

**NOTA:** ao utilizar essa função o autorrádio irá buscar a próxima emissora automaticamente.

**Busca por uma sintonia manual**

Para uma busca de sintonia específica mantenha pressionada a tecla ► ou ◄ para busca precisa de sintonia (o valor vai sendo incrementado/decrementado em 0,1). Após a liberação dos botões, o autorrádio voltará para o sistema de busca automática.

**Memorização manual de uma emissora (FM1, FM2, AST e AM1, AST)**

Você pode armazenar seis emissoras de rádio por banda. Sendo um total de dezoito memórias divididas entre **FM1, FM2** e **AST** e doze memórias divididas em **AM1** e **AST** totalizando 30 memórias.

Para armazenar, utilize as teclas de seleção para memorizar a emissora desejada mantendo uma das teclas com os símbolos (**1, 2, 3, 4, 5** ou **6**) pressionada por mais de dois segundos até ouvir o **som de bipe de confirmação**. Cada tecla de seleção armazena uma emissora de rádio em sua respectiva “BANDA” selecionada.

**Memorização automática de emissoras com sinais fortes (AST FM e AST AM)**

Pressione a tecla **RADIO** por mais de dois segundos. Após uma varredura nas emissoras de rádio, ficarão gravadas na memória apenas as emissoras com sinais mais fortes.

**NOTA:** ao usar essa função a banda ficará marcada no display como **AST FM**, caso a busca seja feita em frequência modulada FM. Se for feita em AM ficará marcado no display como **AST AM**. As emissoras que foram memorizadas nas bandas **FM1, FM2** e **AM1** permanecerão as mesmas.

**Ajuste de sensibilidade da sintonia**  
**ALCANCE DA ANTENA: LOCAL/REMOTO**

Essa função permite o ajuste da sensibilidade de recepção de emissoras locais ou de emissoras distantes.

Pressione a tecla **MENU** e navegue até a opção “Configurações”. Selecione a opção **ALCANCE DA ANTENA: LOCAL/REMOTO**. Gire o botão **ROTATIVO ENTER** sentido horário ou anti-horário para alternar entre sensibilidade de recepção local (**LOCAL**) ou sensibilidade de recepção distante (**REMOTO**).

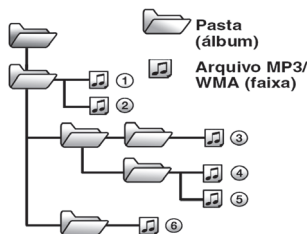




## REPRODUTOR DE MP3/WMA E DISPOSITIVO USB

### Sequência de reprodução dos arquivos de áudio compactado

O fluxograma abaixo tem finalidade de mostrar o entendimento do comportamento de reprodução de músicas do autorrádio com outros tipos de arquivos. Esse formato não é representado no display do autorrádio.



### Dispositivo USB

Ligar o autorrádio e conectar o dispositivo USB na sede A-fig. 3, localizada no console central.

A reprodução iniciará automaticamente.

### Compatibilidade

Versão USB: 2.0, 1.1 e 1.0

Taxa de transferência de dados USB: velocidade total

Classe USB: Dispositivo MSC (Mass Storage Class)

Sistema de arquivos: FAT32 e FAT16

Corrente de energia: 500 mA

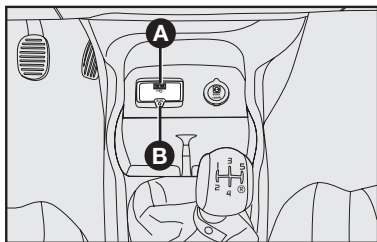


fig. 3

### NOTAS:

- Dependendo do tipo de dispositivo USB utilizado, este autorrádio poderá não reconhecê-lo ou os arquivos de áudio poderão não ser reproduzidos corretamente.

- O tempo de leitura do dispositivo USB está relacionado diretamente com a velocidade de transferência de dados proporcionado pelo modelo de dispositivo USB que está sendo utilizado.

### Manuseio do dispositivo USB

Não deixe o dispositivo USB exposto à luz direta do sol por um longo período de tempo. A exposição prolongada à luz direta do sol pode resultar no mau funcionamento do dispositivo USB devido à alta temperatura.



## ATENÇÃO: CUIDADOS PARA RE-MOÇÃO DE DISPOSITIVOS LIGADOS À ENTRADA USB:



**ADVERTÊNCIA:** antes de desconectar o iPod® ou qualquer outro dispositivo USB, o autorrádio e o veículo devem ser desligados, caso contrário, poderão ocorrer danos aos equipamentos. Para obter detalhes, consulte o manual do iPod® ou de outros dispositivos conectados.

- A não observância deste procedimento pode causar danos ao dispositivo conectado.

### Seleção de uma faixa (avanço/retrocesso)

Pressione a tecla ► para reproduzir a faixa sucessiva ou a tecla ◀ para reproduzir a faixa anterior. A leitura é retomada na faixa escolhida.

### Avanço ou retrocesso rápido das faixas



Mantenha pressionada a tecla ► para avanço rápido ou ◀ para retrocesso rápido das faixas. O processo de avanço rápido ou retrocesso rápido é interrompido após a liberação da tecla.


### Seleção de uma pasta (avanço/retrocesso)


Para seleção de pasta, pressione com toques seguidos a tecla 3 (-) para pasta anterior ou 4 (+), para pasta posterior. Para confirmar, aguarde alguns segundos sem acionar qualquer comando do autorrádio (até que o display retorne à tela principal) ou pressione o botão **ROTATIVO ENTER** com um toque. A leitura é retomada na primeira faixa da pasta escolhida.

O botão **ROTATIVO ENTER** permite passar rapidamente pelas pastas e pelas músicas. Para isso, girar o botão **ROTATIVO ENTER** no sentido horário, para avançar ou no sentido anti-horário para retroceder, a seguir, confirmar com um toque no botão **ROTATIVO ENTER**.

### RND (Reprodução aleatória das faixas)

Pressione a tecla para ativar reprodução aleatória  da seleção corrente. Caso essa função esteja ativa, uma indicação aparecerá no display .



Para desativar essa função, pressione novamente a tecla .

Para seleção aleatória de toda a mídia, pressionar duas vezes o botão. Será visualizado o ícone .





## Função Repetir

No modo USB:



Pressionando a tecla  (repetir) será visualizado o ícone 1 e o autorrádio vai repetir a mesma música indefinidamente. Caso a função esteja desabilitada o autorrádio somente repetirá as músicas quando chegar ao final da lista de reprodução. Caso o usuário tenha selecionado uma lista de reprodução, o autorrádio vai repetir sempre dentro da seleção feita pelo usuário.

No modo iPod:

Pressionando a tecla  (repetir) será visualizado o ícone 1 e o autorrádio vai repetir a mesma música indefinidamente. Pressionando uma segunda vez vai repetir as músicas dentro da seleção feita. Pressionando outra vez vai se desabilitar e quando chegar ao final da seleção o iPod vai parar. O autorrádio vai apresentar as seguintes opções ao usuário: “continuar com seleção seguinte”, “repetir seleção”, “sair”. Caso o usuário selecione sair ou deixar passar um tempo, o autorrádio irá para a tela

de navegação de músicas e o usuário terá que fazer uma nova seleção de músicas para começar uma nova reprodução.

## Pausa na reprodução

Pressione a tecla  <sup>MUTE</sup> para pausar uma reprodução. Para retornar a reprodução, pressione novamente a tecla  <sup>MUTE</sup>.

## ENTRADA AUX (AUXILIAR)

Ligar o autorrádio e conectar a saída de áudio de um dispositivo externo à entrada auxiliar do rádio **B-fig. 3** (ex: saída amplificada de um MP3 Player ou celular). Para isso, utilizar o cabo fornecido pelo fabricante do dispositivo externo, sendo a extremidade de conexão ao rádio com Pino P2).

Pressionar a tecla **SRC** no volante ou a tecla **MEDIA** no autorrádio e navegue até a função AUX. Como a fonte é analógica, o rádio funcionará como um amplificador para o dispositivo conectado. O volume, nesse caso, poderá ser controlado tanto pelo rádio como pelo dispositivo.

**NOTA:** para essa função, a qualidade sonora está diretamente ligada a qualidade do sinal gerado pelo dispositivo de áudio externo conectado.



## REPRODUÇÃO DE MÚSICAS NO iPod®

Ligue o autorrádio e conecte o iPod®, utilizando o cabo (fornecido pelo fabricante) na entrada USB. Selecione iPod® por meio da tecla **SRC** no volante ou a tecla **MEDIA** no autorrádio. A primeira música corrente será reproduzida automaticamente. Todas as funções do iPod® estarão disponíveis por meio do autorrádio, sendo que o visor do iPod® apresentará fixamente.

Caso o iPod® esteja reproduzindo alguma música no momento de ser conectado, o autorrádio reproduzirá essa música e manterá a seleção corrente. Caso o iPod® esteja no modo "stop", o autorrádio começará a reproduzir a primeira música da primeira playlist do iPod®.

## NOTAS SOBRE IPOD®

### Manuseio do iPod®

Não deixe o iPod® exposto à luz direta do sol por um longo período de tempo. A exposição prolongada à luz direta do sol pode resultar no mau funcionamento do iPod® devido à alta temperatura. Guarde o iPod® em locais onde a temperatura esteja sempre entre -20°C e 45°C. Não deixe o iPod® no interior do veículo, uma vez que a temperatura interna pode ultrapassar estes limites.

Encaixe diretamente o cabo do conector ao iPod® para que este autorrádio funcione corretamente.

**ADVERTÊNCIA: antes de desconectar o iPod® ou qualquer outro dispositivo USB, o autorrádio e o veículo devem ser desligados, caso contrário, poderão ocorrer danos aos equipamentos. Para obter detalhes, consulte o manual do iPod® ou de outros dispositivos conectados.**

## GLOSSÁRIO

### Balance (canais)

Função que permite regular de modo apropriado o som proveniente dos alto-falantes da direita ou da esquerda.

### Body Computer (Módulo de Interface)

Módulo eletrônico do veículo.

### CAN (Controller Area Network)

Rede de área controlada. O CAN é um protocolo de comunicação serial utilizado em aplicações de tempo real, sendo utilizado nas redes de comunicação serial em veículos.

### Fader

Função que permite regular de modo apropriado o som proveniente dos alto-falantes dianteiros ou traseiros.



### LAN (Local Area Network)

Rede de área local.

### Browse (List)

Função que permite selecionar o tipo de pesquisa Playlists (Listas de reprodução), Artists (Artistas), Albums (Álbuns), Genres (Estilos) com o iPod® conectado.

### Loudness

Função que aumenta os níveis de som grave e agudo. Ao aumentar o volume esta função é minimizada.

### MP3 (MPEG Audio Layer-3)

É um formato que permite armazenar músicas e arquivos de áudio em um espaço relativamente pequeno, mantendo a qualidade do som.

### Mute

Áudio inativo, ou mudo.

### RDS (Radio Data System)

É um sistema para a transmissão de informações suplementares que usa uma capacidade de 57 kHz das normais transmissões em FM. Esta função permite receber várias informações, entre as quais o nome da emissora sintonizada, as frequências alternativas de recepção e a sintonização automática dos noticiários sobre trânsito.

**NOTA: as funções ligadas ao sistema RDS poderão não estar ativas em todas as localidades, uma vez que dependem do equipamento das emissoras. Essas informações são de inteira responsabilidade das emissoras.**

### WMA (Windows Media Audio)

É um formato produzido pela Microsoft que tem grande compatibilidade com o Windows Media Player.

## INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Tensão nominal:..... 13,5 V

Limites de tensão e  
operação:.....10 a 16 V (Max)

Potência por canal: .... 20 W (rms)



# NOTAS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



# NOTAS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



# NOTAS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





# NOTAS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



# NOTAS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....